

پېكەننىك بە مەرگى خۇم



لە نىو گۇرىشدا ئۇقرە ناگرم و
ھەموو مردوھكانىشم ھەراسان كىدووه ،
پېش ئەوھى فرمىسكەكانى چاوى ئەوان وشك بېتەوھ
من دەدەمە قاقاى پېكەننن و
لە ھەسرەتدا دەست بە كەمەرى خۇمەوھ دەگرم ،
ھەموو نووستوھكانى گۇرستانىش
بە قاقاى من بە ئاگادېنەوھ ،
كەچى ئەوان ھېچ نابىستىن .

ھەرىپكەنننم بە ئەشەكانى چاوى ئەو ، نزاكانى
پېرىژنە سەرسىپىيەكەى دايكم دېت
كەچى ئەوان ،
بەكولتر بۇ مەرگى من دەگرىن .

چەند بېرەحمە ئەم مەرگە ، بەزەبى بە فرمىسكەكانى
كچەكەمدا نايەت ، روخسارمى فەرامۇش كىدووه ، و
گوى لە نزاكانى ئەو دايكە سەرسىپىيەشم ناگرئ
كە چىدى سەداى دەرنايەت .

ئەو كە ھەمىشە دېت ، جەپكېك گولى سېى و
پې كۇشنىك نزاى پارانەوھ لەگەل خۇيدا ، بۇ رۇحم بە دىارى دىنى ،
منىش لە شوئىنى خۇمەوھ ،
ماچىكى بە بەردەكاندا بۇ دەنئىرم ،
بە فرىشتەكانىشدا بەئىنى راموسانىكى
پىدەدەم و ئەوئىش ، فەرامۇش دەكەم .

زۆر له مېژ بوو چاوهروانى ئەم مەرگەم دەکرد،
هەموو ئىوارەيەك بە چىچكانەو، له ساتە وەختىكى خۆ فەرامۆش كردندا
دادەنىشتەم و ئاسۆ دوورەكانى مەرگەم دەروانى،
نەمدەزانی لێرەش ئۆقرەم لى دەپریت و
جارىكى دى داواى پەپوولەى پۆحى خۆم له خوداوەند دەكەمەو.

چەند سەیرە!
سى سالا له ئامىزى ئەم گۆرە ساردەدام و
هەمىشە پىكەنىم بەم مەرگە "قىزەون" دەیت،
ئاگام لى يە،
نە وپىنە دەكەم و،
نە لەرزو تا بېستیان لەبەر بېيوم
دايكم بەرەو لای گۆرەكەى بەپىوئەيه و
كە دیتە لام بە بارانى "فاتىحا" يەك
خاكى گلكۆم تەر دەكات و
كچەكەشم لەبەر خۆيەو سترانى پەپوولەكان...
بۆ پۆحى ماندووم دەچپى؛
ئەو ساتانەى كىژۆلەكەم...
دەستى دوعا بۆ ئاسمان بەرز دەكاتەو
بروسكەيەك له دەرگای دلم دەدات،
كەچى تریه تری دلى خۆم نابىستم
ئەوجا وەبىرم دیتەو
من جەستەيەكى ساردم و پۆحىكى خامۆش...

ئەو ساتانەى دايكم فرمىسكەكانى
تنۆك تنۆك دەرژىنە سەر، سەرپۆشەكەى
چاوهكانى دەبنە دەريايەك خوين
ئارەزوومە له ئامىزى ئەودا بۆ هەمىشە
چا و ليك بنىم و لايە لايەكانى منداليم بۆ بلىتەو.

مۆمەكان بەسەر گۆرەكەمدا تووانتەو و
كەچى روناھى ناگاتە چاوى من
(با) ئەوانىشم لى ون دەكات.

ئەو هەمىشە سىپەرە
چەماوەكانى من لەسەر
ديوارە روخاوەكان دەبينى و
ئامىزىيان بۆ دەكاتەو.

ئەو شەوانەى له ئىو ئەفسانەكانى روحي خۆمدا
بە پىنى پەتیی هەنگاو بەسەر گۆرەكاندا هەلديتم،

تا بەرلەۋەى بە ئاگا بېم
بگەمەۋە ئەۋدىۋى دەرگى گۆرستان
بەلام ئەفسوس پى راناگەم؛
چاۋەكانم پىر لە فرمىسك و لىۋەكانم زۆر تەپترلە جاران
جەستەشم ۋەك بېشكەيەكى شكاو ھەلدەلەرزىت ،
پوھىشم لە چاۋەپروانىيەكى
ئەبەدىدا ۋازى بە خەۋنەكان دەكەن.

خودايە
نزاكانم ناگەنە بەردەرگى گۆرەكەم ،
بەر گوپپەكانى مېرولەيەكېش ناكەون
ۋەك خۆل (با) لەگەل خۆيدا راپېچىيان دەكات و ،
باران سەراپايان دەشۋاتەۋە
لە ناكاۋېش ۋەك مانگ لە ئاسمادا وون دەبن ،

دەسا چۆن پېكەنېنم بەم مەرگە
گالتە جارە نەيەت و
چۆن بە نزاۋ فرمىسكەكانى
ئەۋان نەدەمە قاقاي پېكەنېن؟

تېبىنى: بېرستان لەبەر بېرېوم واتە توانايان لەبەر بېرېوم.
ئىمان بابان
2007 فېنلەندا